

RESOURCES

The following resources are available to immigrant families responding to detentions or deportations:

- The Immigration and Customs Enforcement (ICE) detainee locator: <https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>. **Please Note:** This site is intended *only* for locating individuals who are already detained, and not for general immigration status inquiries.
- Immigration lawyers in private practice, accredited representatives (who assist immigrants in immigration proceedings), or legal-aid organizations:
 - State Bar of California Attorney Search: <http://www.calbar.ca.gov/Attorneys>
 - California organizations accredited by Board of Immigration Appeals (BIA) to represent immigrants before the Department of Homeland Security (DHS) and Executive Office of Immigration Review (EOIR): <https://www.justice.gov/eoir/page/file/942306/download#CALIFORNIA>.
 - California Courts Self-Help Centers: <http://www.courts.ca.gov/selfhelp-selfhelpcenters.htm>.
 - Legal-aid offices and lawyer-referral services: <http://www.courts.ca.gov/1001.htm>.
 - The consulate or embassy of the parent's or guardian's country of origin.



For more information on resources for responding to immigration enforcement activities at California schools, or to file a complaint, please contact:

Bureau of Children's Justice
California Attorney General's Office
P.O. Box 944255
Sacramento, CA 94244-2550
Phone: (800) 952-5225
E-mail: BCJ@doj.ca.gov
<https://oag.ca.gov/bcj/complaint>

This Publication can be downloaded at:
<http://www.oag.ca.gov>

Immigration-Enforcement Actions at California Schools

Guide for Students and Families



Xavier Becerra
California Attorney General
April 2018

KNOW YOUR EDUCATIONAL RIGHTS

Your Child has the Right to a Free Public Education

- All children have a right to equal access to free public education, regardless of their or their parents'/guardians' immigration status.
- All children in California:
 - Have the right to a free public education.
 - Must be enrolled in school if they are between 6 and 18 years old.
 - Have the right to attend safe, secure, and peaceful schools.
 - Have a right to be in a public school learning environment free from discrimination, harassment, bullying, violence, and intimidation.
 - Have equal opportunity to participate in any program or activity offered by the school without discrimination.

Information Required for School Enrollment

- Schools must accept a variety of documents from the student's parent or guardian to demonstrate proof of child's age or residency.
- Information about citizenship/immigration status is never needed for school enrollment. A Social Security number is never needed for school enrollment.

Confidentiality of Personal Information

- Federal and state laws protect student education records and personal information. These laws generally require that schools get written consent from parents or guardians before releasing student information, unless the release of information is for educational purposes, is already public, or is in response to a court order or subpoena.
- Some schools collect and provide publicly basic student "directory information." If so, the school district must provide parents/guardians with written notice of the directory information policy, and provide the option to

refuse release of your child's information.

Family Safety Plans if You Are Detained or Deported

- You can update your child's emergency contact information, including secondary contacts, to identify a trusted adult guardian who can care for your child if you are detained or deported.
- You can complete a Caregiver's Authorization Affidavit or a Petition for Appointment of Temporary Guardian of the Person to give a trusted adult the authority to make educational and medical decisions for your child.

Right to File a Complaint

- Your child has the right to report a hate crime or file a complaint to the school district if he or she is discriminated against, harassed, intimidated or bullied because of his or her actual or perceived nationality, ethnicity, or immigration status.

CHECKLIST FOR IMMIGRANT STUDENTS AND FAMILIES ATTENDING PUBLIC SCHOOLS

1. You do not have to share the following information with school officials:

- You do not have to share information, including passports or visas, regarding the immigration status of students, parents, guardians, or other family members.
- You do not have to provide Social Security numbers (SSN) or cards.
 - When completing the "Free and Reduced-Price Meals" form, only provide the last four digits of the SSN of the adult household member who signs the application.
- If the family meets the income eligibility requirements and no adult household member has a SSN, your child still qualifies. Check the "No SSN" box on

forms where applicable, to ensure that applications are complete.

- If any household member participates in CalFresh, CalWORKs (California Work Opportunity and Responsibility for Kids), or FDPIR (Food Distribution Program on Indian Reservations), no adult household member needs to provide the last four digits of his or her SSN to qualify the student for free or reduced-price meals at school.
- When providing information for proof of a student's residency or age, you do not have to use documents that could reveal information related to immigration status.

2. Take steps to protect student information:

- Ask for the school's written privacy policies regarding student information.
- Review the school's policy for "directory information"—which allows for public release of basic student information—and consider whether to opt out of releasing of that information.

3. Take steps to prepare for situations where one or more parents or guardians are detained or deported:

- Develop and keep in a safe place a "Family Safety Plan" (example: https://www.lirs.org/assets/2474/bna_beinformed_safetyplanningtoolkit.pdf) that includes the following information:
 - Name of a trusted adult to care for your child if no parent or guardian can.
 - Emergency phone numbers and instructions on where to find important documents (birth certificates, passports, Social Security cards, doctor contact information, etc.)
- Make sure that your child's school always has current emergency contact information, including alternative contacts if no parent or guardian is available.

RECURSOS

Las familias inmigrantes tienen los siguientes recursos a su disposición para responder a detenciones o deportaciones:

- Localizador de detenidos del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (Immigration and Customs Enforcement, ICE): <https://locator.ice.dhs.gov/odls/homePage.do> **Tome nota:** Este sitio es solo para ubicar a individuos que ya están detenidos y no para consultas generales sobre una condición migratoria.
- Abogados de inmigración particulares, representantes acreditados (que ayudan a los inmigrantes en actuaciones de inmigración) u organizaciones de ayuda legal:
 - Búsqueda de abogados del Colegio de Abogados de California (State Bar of California): <http://www.calbar.ca.gov/Attorneys>
 - Organizaciones de California acreditadas por la Junta de Apelaciones de Inmigración (Board of Immigration Appeals, BIA) para representar a inmigrantes ante el Departamento de Seguridad Interior (Department of Homeland Security, DHS) y la Oficina Ejecutiva de Revisión de Casos de Inmigración (Executive Office of Immigration Review, EOIR): <https://www.justice.gov/eoir/page/file/942306/download#CALIFORNIA>.
 - Centros de ayuda de las cortes de California: <http://www.courts.ca.gov/selfhelp-selfhelpcenters.htm>.
 - Oficinas de ayuda legal y servicios de remisión a abogados: <http://www.courts.ca.gov/1001.htm>.
 - El consulado o embajada del país de origen del padre, madre o tutor.



Para obtener más información sobre recursos para responder a actividades de los agentes de inmigración en las escuelas de California, o para presentar una queja, póngase en contacto con:

Bureau of Children's Justice
California Attorney General's Office
P.O. Box 944255
Sacramento, CA 94244-2550
Teléfono: (800) 952-5225
Email: BCJ@doj.ca.gov
<https://oag.ca.gov/bcj/complaint>

Esta publicación se puede descargar en:
<http://www.oag.ca.gov>

Acciones de cumplimiento de las leyes de inmigración en las escuelas de California

Guía para estudiantes y familias



Xavier Becerra
Procurador General de California
Abril de 2018
Spanish

CONOZCA SUS DERECHOS EDUCATIVOS

Su hijo tiene derecho a una educación pública gratuita

- Todos los niños tienen derecho al acceso equitativo a una educación pública gratuita, independientemente de la condición migratoria de sus padres/tutores.
- Todos los niños de California:
 - Tienen derecho a una educación pública gratuita.
 - Tienen que estar inscritos en la escuela entre los 6 y 18 años de edad.
 - Tienen el derecho a asistir a escuelas seguras y pacíficas.
 - Tienen el derecho a un entorno de aprendizaje en la escuela libre de discriminación, acoso, intimidación y violencia.
 - Tienen la misma oportunidad para participar en cualquier programa o actividad ofrecida por la escuela, sin ser discriminados.

Información requerida para inscribirse en la escuela

- Las escuelas están obligadas a aceptar una variedad de documentos del padre o tutor del estudiante para demostrar su edad y residencia.
- No se requiere nunca presentar información sobre la condición migratoria o ciudadanía del estudiante para poder inscribirlo en la escuela. No se requiere nunca presentar un número del Seguro Social para inscribirse en la escuela.

Confidencialidad de los datos personales

- Las leyes federales y estatales protegen los registros educativos y datos personales del estudiante. Estas leyes en general requieren que las escuelas obtengan un consentimiento escrito de los padres o tutores antes de divulgar información sobre el estudiante, a menos que dicha divulgación se haga con fines educativos, ya sea pública o responda a una orden judicial u orden de comparecencia de la corte.
- Algunas escuelas recopilan y publican información básica para el directorio estudiantil. En ese caso, el distrito escolar le tiene que dar a los padres/tutores un aviso escrito de la política de información del directorio, y la opción de negarse a divulgar la información de su hijo.

Plan de seguridad familiar en caso de que lo detengan o deporten

- Puede actualizar la información de contacto de emergencia de su hijo y agregar contactos secundarios o nombrar a un tutor adulto de confianza que pueda cuidar a su hijo en caso de que usted sea detenido o deportado.
- Puede llenar una *Declaración jurada de autorización para el cuidador* o una *Solicitud de nombramiento del tutor temporal de la persona* para autorizar a un adulto de confianza a tomar decisiones educativas y médicas en nombre de su hijo.

Derecho a presentar una queja

- Su hijo tiene el derecho a denunciar todo crimen de odio o presentar una queja al distrito escolar si sufre de discriminación, acoso o intimidación debido a su nacionalidad, origen étnico o condición migratoria, ya sea real o percibida.

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA ESTUDIANTES INMIGRANTES QUE ASISTEN A LAS ESCUELAS PÚBLICAS Y SUS FAMILIAS

1. No está obligado a compartir la siguiente información con los funcionarios escolares:

- No está obligado a compartir información (por ejemplo, pasaportes o visas) sobre la condición migratoria de los estudiantes, padres, tutores u otros familiares.
- No está obligado a proporcionar números o tarjetas del Seguro Social (SSN).
 - Cuando llene el formulario "Free and Reduced-Price Meals" (Comidas gratis o a precio reducido), proporcione solo las cuatro últimas cifras del SSN del miembro adulto del hogar que firma la solicitud.
 - Si la familia cumple con los requisitos de elegibilidad y ningún miembro adulto del hogar tiene un SSN, su hijo sigue siendo elegible. Marque la casilla "No SSN" (No tengo SSN) en los formularios donde corresponda, para asegurar que la solicitud esté completa.

- Si cualquier miembro de la familia participa en CalFresh, CalWORKs (California Work Opportunity and Responsibility for Kids), o FDIPIR (Programa de Distribución de Comida en Reservaciones Indígenas), ningún miembro del hogar está obligado a proporcionar las cuatro últimas cifras de su SSN para que el estudiante pueda recibir comida gratis o a precio reducido en la escuela.
- Al proporcionar información para demostrar la residencia o edad del estudiante, no está obligado a usar documentos que revelen información sobre su condición migratoria.

2. Tome pasos para proteger la información del estudiante:

- Pida una copia de las políticas de privacidad de la escuela sobre los datos del estudiante.
- Lea la política de la escuela con respecto a la "información del directorio estudiantil" (que permite la divulgación pública de información básica sobre el estudiante) y considere si le conviene negarse a divulgar dicha información.

3. Tome pasos para prepararse para situaciones en las que uno o más padres o tutores quedan detenidos o deportados:

- Elabore un "Plan de seguridad familiar" y guárdelo en un lugar seguro (ejemplo: https://www.lirs.org/assets/2474/bna_beinformed_safetyplanningtoolkit.pdf) e incluya la siguiente información:
 - El nombre de un adulto de confianza que pueda cuidar a su hijo en caso de que no haya un padre o tutor presente.
 - Números de teléfono de emergencia e instrucciones sobre dónde encontrar documentos importantes (actas de nacimiento, pasaportes, tarjetas del Seguro Social, datos de contactos médicos, etc.).
- Es importante que la escuela de su hijo tenga siempre la información al día sobre contactos de emergencia, incluyendo contactos alternativos en caso de que no esté disponible ninguno de los padres o tutores.